



Distr.
LIMITED

T/L.1085
23 June 1964

ORIGINAL: RUSSIAN

Тридцать первая сессия
Пункт 4с

ПОЛОЖЕНИЕ В ПОДОПЕЧНОЙ ТЕРРИТОРИИ НАУРУ

Союз Советских Социалистических Республик: поправки
к докладу Редакционного комитета (T/L.1079)

1. Дополнить пункт 1 следующим текстом:

"а также все предложения и рекомендации, постановления и законопроекты Науруанского Совета Местного управления по всем вопросам, касающимся подопечной территории, и особенно по вопросу о будущем науруанского народа".

2. В пункте 2 опустить ссылку на резолюцию 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи.

3. В пункте 3 опустить после слов "предложения австралийского правительства" слова "в некоторых отношениях".

4. В конце пункта 6 добавить следующий текст:

"которое было выражено в самой полной форме в меморандуме Науруанского Совета местного управления от 19 июня 1962 года (док. T/1600) и особенно в следующих трех условиях, выдвинутых науруанцами по вопросу о переселении:

а) чтобы была сохранена полная самостоятельность науруанцев как независимой и суверенной нации;

б) чтобы науруанцы обладали территориальным суверенитетом на новом местожительстве;

с) чтобы остров Науру оставался под суверенитетом науруанцев в качестве их родины.

Совет считает, что желания науруанского народа по всем касающимся его вопросам должны быть первостепенными".

5. В разделе "П. Политическое развитие" добавить следующий новый пункт 7:

"7. Совет напоминает управляющей власти, что в меморандуме Науруанского Совета местного управления "Плановые даты для Науру" (док. T/1595/Add.1, приложение 2) прямо говорилось о требовании науруанского народа установить плановые даты для прогрессивного продвижения подопечной территории по направлению к независимости. Совет отмечает, что, хотя со времени внесения науруанцами их предложений прошло три года, управляющая власть даже не имеет планов передачи науруанскому народу законодательной и исполнительной власти на территории. Совет выражает в этой связи сожаление по поводу того, что администратор подопечной территории все еще сохраняет право отмены любого правила или закона, одобренных Науруанским Советом местного управления".

6. Раздел "Гражданская служба" дополнить следующим новым пунктом 9:

"9. Совет считает ненормальным положением, когда наиболее ответственные посты в администрации все еще находятся в руках австралийцев".

7. После нынешнего пункта 10 ввести раздел "Судебная система" и следующий новый пункт П:

"П. Совет отмечает с сожалением, что администратор территории все еще сохраняет контроль над судопроизводством на подопечной территории, в частности через посредство системы назначения и смещения судей".

8. Раздел "Ш. Экономическое развитие" дополнить следующим новым пунктом 14:

"14. Совет подтверждает, в соответствии с резолюцией 1803 (XVII), право науруанского народа на неотъемлемый суверенитет над их природным богатством - фосфатами, которые должны использоваться в интересах национального развития науруанцев и их благосостояния".